



EQUIPALENTS FOR GENERATING SETS

GB GE090

CONTROL UNITS FOR AUTOMATIC GENERATING SETS

Made for automatic emergency switchboards.

They are intended to check the status of the generating set and the mains, simultaneously showing the most important parameters of the mains, engineand generator on an easy-to-read alphanumerical display.

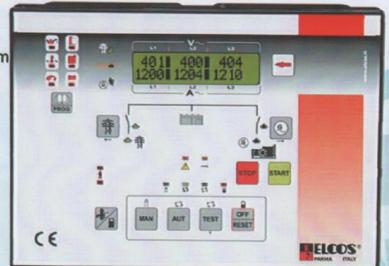
Whenever setpoints are exceeded and other errors trigger, the relevant alarm is immediately displayed.

FUNCTIONS	CAM-685	CAM-333	CAM-431
For petrol engines			•
For diesel engines	•	•	•
EJP function	•		•
Possibility of associating 7 relays with various functions	•		
Mains voltmetric control	(Three-phase)	(Three- phase with CBV-015)	(Single-phase)
Generator voltmetric control	(Three-phase)	(Two-phase)	(Single-phase)
Glow plugs management	•		•
Mounting also on the machine	•	•	•
Weekly selftest	•	•	
Texts in 6 languages: Italian, English, French, German, Spanish and Portuguese	•	•	
Indication of preventive maintenances	•	•	
Remote management with the possibility of using a GSM modem	•	•	
Management of refuelling of working tank from storage tank	•		
Clock to program starting or stopping the generating set	•	•	•
Engine running detection also with PICK-UP	•		
Start/Stop on request for power	•		
Possibility of starting the generating set in case of low battery-charge	•		
Check of the pinion engaged on the crown gear.	•		
Anomaly historical log (including data from the last 50 occurred anomalies)	•		(100 anomalies)
Display of faults also with numeric code	•		

CAM - 685

Remote management by cable or GSM modem For remote control through a personal computer and a mobile phone

Dimensions(LxHxP) mm 290x200x62





CAM - 333

Remote management by cable or GSM modem For remote control through a personal computer or a mobile phone

Dimensions(LxHxP) mm 144x96x49



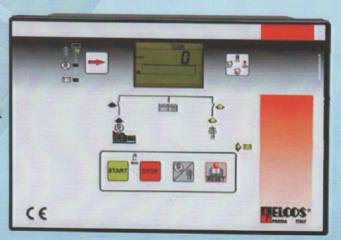
CAM - 431

 Anomaly historical log (including data from the last 100 occurred anomalies)

Equipped with:

- Automatic battery charger
- Protection fuses: mains, generator contactors control and battery supply.

Dimensions(LxHxP) mm 243x170x62



CONTROL UNITS FOR SELF-CONTAINED GENERATOR SET

Control units for manual generator set provided for automatic operation.

Possibility of combination with control units ATS-050 and ATS-100 or switchboards ATS-LEM and ATS-NEC (see page 8) They start and monitor the generator set, stopping it in the event of anomaly.

They show the main parameters of the generator set on the display.

CAN BUS SAE J1939 connection with the engines equipped with control units for the electronic control of the injection system.



Dimensions(LxHxP) mm 157x109x114 **CAM-120**

- Three-phase voltmetric control. Minimum, maximum voltage, asymmetry and phase sequence of the generator.
- Manual start/stop buttons.
- Remote start input (call).
- Available fully programmable input for anomaly (times, polarities, stopping possibility and message about the anomaly).
- Preheating glow plugs management.
- Remote control (starting and stop).
- Possibility of starting the generator when the charge of the battery is low.
- Clock to program starting or stopping the engine.
- Weekly selftest.
- Texts in 6 languages: Italian, English, French, German, Spanish and Portuguese.
- Anomaly historical record (including data from the last 100 occurred anomalies).
- Preventive maintenance warning.



DimensionsLxHxP) mm 157x109x52 **CAM-110**

- Manual start/stop buttons
- Remote start input (call).
- Possibility of starting the generator when the charge of the battery is low.
- Available fully programmable input for anomaly (times, polarities, stopping possibility and message about the anomaly).
- Preheating glow plugs management,
- Clock to program starting or stopping the engine.
- Weekly selftest.
- Texts in 6 languages: Italian, English, French, German, Spanish and Portuguese.
- Anomaly historical record (including data from the last 100 occurred anomalies).
- Preventive maintenance warning.

SWITCHING CONTROL UNITS

Made to equip switchboards (contactors or motor-driven switches) Compatible with control units CAM-110 and CAM-120.



Dimensions(LxHxP) mm 157x109x114 ATS-100

- Three-phase voltmetric control. Minimum, maximum voltage, asymmetry and phase sequence of mains and generator.
- Manual start/stop buttons.
- Buttons for diverting the mains or the generator to the power users.
- Mains and generator presence warning lights.
- Switching done warning lights.



Dimensions(LxHxP) mm 157x109x52

- Three-phase voltmetric control. Minimum voltage and phase sequence of the mains.
- Generator voltmetric control: the voltmetric relay of CAM-110 or CAM-120
- Button for diverting the mains or the generator to the power users.
- Mains and generator presence warning lights.
- Manual and automatic operating.

INSTRUMENTS OF CONTROL UNITS

	SPG-120	CAM-110	CAM-120	CAM-431	CAM-333	CAM-685
NSTRUMENTS	C 1770		# MARCO # 1	O NA X	011.67.10	
Single-phase mains voltmeter	- 3			•		
Three mains voltmeters					•	•
Single-phase generator voltmeter		•		0		
Three generator voltmeters	(one voltmeter)		•			•
Mains/generator phase/ phase delta voltages			(generator)		(mains only)	•
Generator star voltages			•		, and any	•
Mains ammeter						•
Generator ammeter		•	•			
Three generator ammeters	•		•		•	•
Frequency meter	•	0		0		
Wattmeter (total and per phase)		(1)	•			
Varmeter (total and per phase)		(1)	•			
Voltammeter (total and per phase)	(total) (generator)	(1) (generator)	•		(total)	
Cosphimeter		(1)	•			0
Kilowatt-hour (total)		(1)				•
Partial hour-meter		0	0	0		0
Total hour-meter	•	0	•		•	
Starting counter		0	•		•	•
Tachometer	0	•	•		•	•
Battery voltmeter	•	•	•	0	•	•
Battery charger ammeter						(With battery charger CB:
Starting failure counter		•	•			0
Fuel level gauge		•	•	•		
Water or oil hermometer	•		•			•
Oil pressure gauge						0

MODES OF COMMUNICATION	SPG-120	CAM-110	CAM-120	CAM-333	CAM-685
CAN Bus Connection (SAE J1939)					
Serial port RS 232				•	•
Serial port RS 485					
Modem GSM (to be mounted externally) to view, on a mobile phone, the instruments of the control unit, to start and stop the generator set and send an sms message warning about an alarm condition	•		•	•	•
MOD Bus Protocol			•		

CONTROL PANEL TYPE	KVA (PRP)	CON- TACTORS CAPACITY AC1	MOTOR-DRIVEN SWITCHES CAPACITY AC21	CONTROL UNIT OR ELECTRONIC BOARD	CONTROL PANELS DIMENSION (LxHxP) mm
LEM-435/32	15 three 10 single	32 A 58 A		SEA-430	
LEM-436/32	15 three 10 single	32 A 58 A		SEA-431	
LEM-430/45	20	45 A		SEA-430	255x377x184
LEM-430/60	30	60 A		3EA-430	
LEM-431/45	20	45 A		SEA-431	
LEM-431/60	30	60 A		3EA-431	
LEM-434/45	45	90 A			
LEM-434/60	60	110 A			
LEM-434/80	80	140 A		D X	596x485x234
LEM-434/100	100	200 A			diversal at a
NEC-434/125	125	200 A		CE BOOK	600x800x320
NEC-434/180	180	325 A	-	CAM-431	800x1000x320
NEC-434/200	200	325 A			800x1200x320
NEC-685/125L	125	200 A			800x1000x320 L Series
NEC-685/180L	180	325 A			800x1200x320 large metalwork
NEC-685/200L	200	325 A			800x1600x400
NEC-685/250L	250		400 A		600x1600x500
NEC-685/410L	410		630 A		600x1600x500
NEC-685/500L	500		800 A		600x1600x500
NEC-685/800L	800		1250 A		800x1800x600
NEC-685/1000L	1000		1600 A		1000x1800x800
NEC-685/180S	180	325 A		Calabaga =	800x1000x320 S Series
NEC-685/200S	200	325 A			800x1200x320 small metalwor
NEC-685/250S	250		400 A	(《 斯蘭蘭蘭	600x1000x500
NEC-685/410S	410		630 A	CAM-685	600x1000x500
NEC-685/500S	500		800 A	CAM-003	600x1000x500

Differences between control panels in NEC series:

- Control panels type NEC-434/... Simplified system
- Control panels type NEC-685/...L Large metalwork dimensions / it is possible to install the overflow switch
- Control panels type NEC-685/...S Small metalwork dimensions / it is not possible to install the overflow switch

The functions of the electronic control units are described on pages 2-3-5.

The functions of the electronic boards SEA-430 and SEA-431 are similar to those of the control unit CAM-431.



LEM-430 LEM-431 LEM-435 LEM-436



LEM-434/100

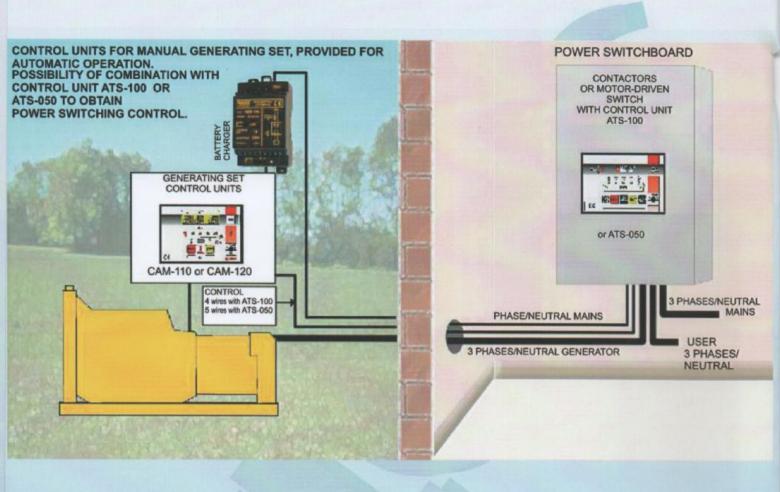


NEC-685/500



NEC-685/1000

CONTROL UNITS FOR GENERATOR SET AND POWER SWITCHBOARDS



CONTROL PANEL TYPE	KVA (PRP)	OF CON- TACTORS AC1	MOTOR-DRIVEN SWITCHES CAPACITY AC21	ELECTRONIC CONTROL UNIT	CONTROL PANELS DIMENSIONS (LxHxP)mm
ATS-LEM 40	30 40	45 A 60 A		any death and	255x377x184
ATS-LEM 50	50	90 A		(2 1 th 2)	9
ATS-LEM 65	65	100 A		· ·	596x486x234
ATS-LEM 85	85	140 A		ATS-050	590X400X234
ATS-LEM 110	110	200 A			-
ATS-NEC 125	125	200 A			600x800x320
ATS-NEC 180	180	325 A	4.5		800x1000x320
ATS-NEC 200	200	325 A		The second	800x1200x320
ATS-NEC 250	250		400 A	25 to 8 8 8	600×1000×500
ATS-NEC 410	410		630 A	ATS-100	600×1000×500
ATS-NEC 500	500		800 A		600x1000x500
ATS-NEC 800	800		1250 A	713-100	800×1800×600
ATS-NEC 1000	1000		1600 A		1000x1800x800

Version with AUX230 Vac power supply: ATS-NEC 250/AC ATS-NEC 410/AC ATS-NEC 500/AC ATS-NEC 800/AC ATS-NEC 1000/AC





ATS-LEM 110



MULTI-INSTRUMENT WITH CONTROL AND PROTECTION DEVICE

Designed to equip manual switchboards. Starting by a key to be mounted externally.

Stops the generating set by electromagnet or electrovalve

- dimensions (LxHxP) mm 144x96x49
- mounting also on the machine
- level of protection on front IP 54

Instruments SPG120 see page 5



SPG - 120

DEVICES FOR PROTECTION OF GENERATING SETS

Starting by a key to be mounted externally.

The devices are enclosed in small containers surrounded by resin.

They are therefore suitable for mounting, even on the machine, and remain very reliable.

MADE TO PROTECT

engines by stopping them in the event of anomaly for:





	DIP-806	DIP-804	DIP-521
Low oil pressure	•	•	•
Over temperature			
Inefficient battery charge alternator (belt breakage)		0	•
Fuel reserve (engine is not stopped)	0	0	
Low coolant level	•		
Overfrequency			

AUTOMATIC BATTERY CHARGER FOR LEAD BATTERIES

- Rapid charging with current control
- Intermediate and maintenance charging, with voltage control,
- Possibility to have remote signals (CBA-030, CBA-060)
- Self protection with accumulated signal for:
 - short circuiting
 - polarity inversion
 - low battery voltage

CBV-015
(1,5 A)
With mains voltmetric relay
Relay to be connected
exclusively to the
control unit CAM-333



CBS-010 (1 A) 12V only

- DIN bar hook also mounting.
- Battery charge status indicators by led. (no possibility to connect to remote signal devices).





CBA-060 (6 A)

RUNNING SPEED DETECTION DEVICES

RADIATOR LEVEL PROBE

VIA MAGNETIC TRANSDUCER



MOS - 100/00

 Shows the running engine, it simulates the terminals W and D+ of a battery charge alternator

DRV - 100

- Shows the overspeed of a diesel engine

VIA BATTERY CHARGE ALTERNATOR

DRS - 100

- Shows the overspeed of a diesel engine

For radiator expansion upper chamber:

PLASTIC: SOL - 010/00 METAL: SOL - 015/00

For low radiator coolant level indication



GLOW-PLUGS INSERTER



ICT-100/00

This device allows the timed engaging of the glow-plugs

VOLTMETRIC RELAYS - MAINS OR GENSET UNIT DETECTION

RET-100/10 (three-phase)

Controls the voltage and intervenes if there is a failure or lowering of the voltage, even on only one phase

RET-200/00 (three-phase)

Controls the voltage and intervenes if there overvoltage, or failure or lowering of the voltage, even on only one phase

REM-200/00 (single-phase)

Controls the voltage and intervenes if there is a failure or lowering of the voltage or for overvoltage



KEY FOR EMERGENCY MANUAL STARTING



- Starting
- Stop
- Mains-generator contactor switching

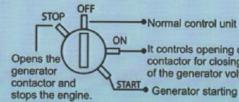


MAINS/GENSET SWITCHBOARDS:

- · Use exclusively contactors.
- · Not recommended for currents higher than 300A.

Made to be connected in the electric switchboards and to the control units

OPERATION



Normal control unit operation

It controls opening of the mains contactor. It sets the generator contactor for closing that will close after start-up and presence of the generator voltage

DURING OPERATION THE PROTEC-TION DEVICES OF THE GENERATOR SET ARE NOT ACTIVE



PULL ELECTROMAGNETS FOR DIESEL ENGINES STOP

CONTINUOS SERVICE



ESC-046/00



ESC-060/00

FORCE Kg STROKE TYPE at begin of stroke at end of stroke mm ESC-046/00 35 3 12 ESC-060/00 50 7.5 30 ESI-046/00 35 1 25 ESI-060/00 50 5 50

INTERMITTENT SERVICE



WATER HEATERS FOR DIESEL ENGINES

MAGNETIC TRANSDUCERS



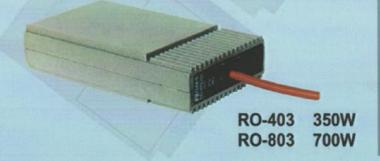
RA-040 400W



RA-200 1000W **RA-250** 1500W

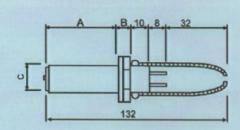
DIL HEATERS

FOR APPLICATIONS IN CONTACT WITH THE SUMP





PICK-UP M16X1.5 M18X1.5 5/8"-W18-UNF 3/4"-W16-UNF



TYPE	A	В	С
TM90-M16	68	8	M16X1.5
TM90-M18	66	9	M18X1.5
TM90-5/8	67	8	5/8"W18-UNF
TM90-3/4	66	9	3/4"W16-UNF



Strada Naviglio Alto, 24/A - 43122 PARMA (Italy) Tel. +39 0521 772021 - fax +39 0521 270218 e-mail: info@elcos.it-web: www.elcos.it